

## **YABANCI DİL ÖĞRETİMİ AÇISINDAN TÜRKÇE VE İNGİLİZCENİN YAPISAL ÖZELLİKLERİNİN KARŞILAŞTIRILMASI-BOSNA-HERSEK ÖRNEĞİ**

**Arş. Gör. Ayşegül SEFER**  
**Arş. Gör. Sümeyye KONUK**  
Marmara Üniversitesi  
Türkçe Eğitimi İstanbul -Türkiye  
aysegul.sefer@marmara.edu.tr;  
sumeyye.yilmaz@marmara.edu.tr

### **ÖZET**

*Bu çalışmanın amacı yabancı dil öğretimi açısından Türkçe ve İngilizcenin yapısal özelliklerini karşılaştırmak ve Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminin kolay olup olmadığını belirlemektir. Yabancı bir dili kolay öğrenmek öğrenenlerin ana diline benzerliğinden etkilenmesine rağmen dilin bazı özellikleri öğrenmeyi kolaylaştırabilir. Bu çalışmada Türkçe ve İngilizceyi yapısal özellikleri açısından karşılaştıran bir anket hazırlanmış ve veriler toplanmıştır. Anket ölçeğini hazırlarken kaynaklar taranmış, uzman görüşü alınmış ve pilot uygulaması yapılmıştır. Anket lise 3. ve 4. sınıfta okuyan, Türkçe ve İngilizceyi yabancı dil olarak öğrenen öğrencilere uygulanmıştır. Anket soruları görüşme yöntemiyle öğrencilere sorulmuş ve alınan cevaplar grafik analizi yöntemiyle incelenmiştir.*

**Anahtar Kelimeler:** yabancı dil olarak Türkçe, İngilizce, yapısal özellikler, dil öğretimi

## **COMPARISON OF CHARACTERISTICS OF TURKISH AND ENGLISH, TEACHING AS A FOREIGN LANGUAGE-BOSNIA AND HERZEGOVINA SAMPLE**

### **ABSTRACT**

*The aim of this study is to compare the characteristics of Turkish and English as a foreign language and determine whether Turkish is an easy language to learn. Although, learning a foreign language easily is affected by the learners' mother tongue except from that, some characteristics of the language can facilitate learning itself. In this study a survey is prepared which compares Turkish and English language depending on the features of these languages and data is collected. While preparing the survey literature review is done and expert opinion is taken and also pilot study is*

*made. The survey is applied to students at the 3rd and 4th grades of high-school whole arns English and Turkish as a foreign language. Questions is asked to students with interview and the answers taken from students are examined graphical analysis.*

**Keywords:** *Turkish as a foreignlanguage. English, characteristics, language teaching.*

## **Giriş**

Yabancı dil öğretiminin yaklaşık beş bin yıllık tarihi vardır (Onursal,2006:86) ve küreselleşen dünyada yabancı dil öğrenme ve öğretmeye daha çok ihtiyaç duyulmaktadır. Eğitimde önemli bir yeri olan yabancı dil öğretimi alanında yapılan çalışmalar her geçen gün artmaktadır. İngilizcenin yabancı dil olarak öğretimi alanında birçok çalışma mevcuttur,Türkçenin de yabancılara öğretiminde hedeflere ulaşmak için daha fazla çalışmaya ihtiyaç duyulmaktadır. Dünya dili olma yönünde hızla ilerleyen Türkçe birçok ülkede seçmeli ders olarak verilmekte birçok ülkede de bölümü açılmış olarak öğretilmektedir.

"Dillerin bilimsel çevrelerce benimsenen geleneksel iki tür sınıflamasının ilki biçim ve yapısaldır. Sözcük ve sözcük türlerinin yapım ve biçimsel görünümüne göre sınıflandırılmaları dilbilim, yabancı dil öğretmen ve öğrencilerine söz konusu dili tanıma, yaklaşım, yöntem ve öteki ve kendi ana dilleriyle karşılaştırma benzer ve benzemezlikleri saptayarak bilinçli öğrenim ve öğretimi gerçekleştirme açısından yarar sağlar" (Tosun,2005:22).

Dil öğretiminde dilin yapısal özelliklerinden faydalanarak öğretim daha verimli bir hale getirilebilir. Dilin yapısal özelliklerinin farkında olan birey bu özellikleri dikkate alarak öğrenim sürecinde daha bilinçli yer alabilir.

"Dünya üzerinde en çok konuşulan 5'inci dil olan Türkçenin kullanımı ve etkinliği gün geçtikçe artıyor. Dünyanın dört bir yanında Türkçeye ilgi büyürken; özel okul ve kurslar haricinde, ortaöğretim düzeyinde 80'in üzerinde, yükseköğrenim düzeyinde ise 60'ın üzerinde ülkede Türkçe dersleri veriliyor. Son yıllarda dünyanın dört bir yanında açılan Türkçe kursları da büyük ilgi görüyor. Yunus Emre Enstitüsü bünyesinde, çeşitli ülkelerde açılmış 36 dil ve kültür merkezi mevcut. Ayrıca 140'dan fazla ülkede açılan özel okullarda, Türkçe müfredatla eğitim veriliyor." (Başbakanlık Kamu Diplomasisi,2013a)

Türkçe eğitiminin verilme şekli:

İlk ve Ortaöğretim	Yükseköğretim	Kurslar
Seçmeli ders	Seçmeli ders	Özel Kurslar
Anadil /Göçmen dili	Zorunlu ders	Yunus Emre Merkezleri bünyesinde açılan kurslar
Yabancı dil	Türkoloji kürsüsü	

(Başbakanlık Kamu Diplomasisi, 2013b)

Birçok ülkede eğitimi verilmekte ve çok fazla kişi tarafından konuşulmakta olan bir dil olmasından dolayı Türkçenin yabancı dil olarak öğrenilme ihtiyacının da yüksek olduğu söylenebilir. Karababa da (2009) Türkçenin yabancı dil olarak öğretimiyle ilgili şunları söylemektedir:

"Bir dilin gelişmiş olması, zengin olması; sadece anadili olarak etkin bir biçimde öğretiliyor olmasına veya o dildeki sözcük sayısına, o dille üretilmiş yapılara, o dilin düzgün ve kurallarına uygun biçimde toplumda kullanılıyor olmasına bağlı değildir. Bir dilin yabancı dil olarak öğretilmesi; o dilin sadece kendi sınırları içinde kalmayıp diğer uluslar ve kültürlerle iletişime girmesi, tanınması ve sağlıklı biçimde öğretilmesi için o dilin; daha çok gelişmesi, o dil üzerine ve öğretimine ilişkin daha çok çalışma yapılması anlamına da gelir."

"Günlük gözlemlerimiz bize ikinci dil edinimindeki performansın daha önce bilinen dil veya dillerden etkilendiğini göstermektedir"(Candlin ve Mercer, 2001:21). Yabancı dil öğrenen birey ister istemez öğrendiği dili ana diliyle veya bildiği başka bir dille karşılaştırmakta ve öğrenmekte olduğu dile karşı bir öğrenme tavrı almaktadır.

"Bir dili yalnızca kendi özellikleri açısından değerlendirmek zordur. Dili kullananlar bu dilin, başka bir dille karşılaştırıldığında ortaya çıkacak olan avantajları ve dezavantajlarını normalde fark edemezler. Başka bir

dilile tanışmış olanlar küçük bir azınlıkta olduğu için, konuşanların çoğu, dünya dilleri içinde kendi dillerinin nerede yer aldığı konusunda fikir sahibi değillerdir, mutlu bir cehalet içinde hayatlarını sürdürürler." (Pei,1967:337).

İngilizce Hint-Avrupa dil ailesinin Germen dilleri koluna aittir. Türkçe ise Ural Altay dillerinin Altay kolunda yer almaktadır(Ergin,2009a:9). Farklı dil ailelerine ait olan bu iki dil yapısal özellikleri yönüyle birbirinden farklıdır.

İngilizcenin başlıca özellikleri:

Çekimli bir dildir, yeni kelime yaparken ve çekimlerken kökte değişme olur, cinsiyet kategorisi vardır, yazılışı ve okunuşu farklıdır, kelime sırası özne+yüklem+nesne şeklindedir (Baugh ve Cable,2002:48-54).

Türkçenin başlıca özellikleri:

Sondan eklemeli bir dildir, kelimelere ek getirilirken kökler değişmez, vokal uyumu vardır, kelime sırası özne+nesne+yüklem şeklindedir, yüklem cümlenin sonunda yer alır, cinsiyet kategorisi yoktur, kelimeler cümle içinde farklı yerlerde kullanılabilir, Türkçe olduğu gibi yazılabilen bir dildir (Aksan, 2008) (Ergin,2009b:9).

"Türkçenin en büyük özellikleri arasında, yazıldığı gibi okunması, çıkarılması zor seslerin olmaması ve en modern bir alfabe yapısına sahip olması vardır. Sondan eklemeli bir dil olmasından da kelime türetimi oldukça kolaydır. Örneğin, "Göz" kelimesini bilen bir kişinin, "Gözlük", "Gözlükçü", "Gözlükçülük" gibi kelimeleri öğrenmesi çok kolaydır, çünkü sadece eklerin ne anlam kattıklarını bilmesi yeterlidir." (Çelebi,2006:298)

Dünyada en çok konuşulan ikinci dil ve aynı zamanda bilim dili kabul edilen dil İngilizcedir. 1570 yılından bugüne kadar yabancı dil olarak öğretilmektedir (Yalden,1987). İngilizcenin yabancı dil olarak öğretimiyle ilgili birçok çalışma bulunmaktadır. Türkçenin yabancı dil olarak öğretimiyle ilgili çalışmalar da arttırılmalıdır.

Türkçe yapılan bir araştırmaya göre (voxy,2013) öğrenilmesi en zor diller listesinde orta zorlukta dördüncü sırada yer almaktadır. Bu araştırmada öğrenilen dilin anadile veya bilinen dillere yakınlığı, dilin karmaşıklığı, dil öğrenmeye harcanan zaman, ulaşılan dil öğrenim kaynakları ve motivasyonun da önemli değişkenler olduğu belirtilmiştir.

Bu çalışmada Çince, İngilizce, İspanyolca ve Hintçeden sonra 220 milyon kişi sayısı ile dünyada en çok konuşulan beşinci dil olan Türkçenin yapısal özellikleri ile İngilizcenin yapısal özellikleri yabancı dil olarak öğretimi bağlamında karşılaştırılacaktır. Türkçenin hangi yapısal özellikleri bakımından kolay öğrenildiği tespit edilmeye çalışılacaktır. Bu konuyla ilgili literatür taraması yapıldığında iki dili yapıyla karşılaştıran bir çalışmaya ulaşamadık. Sadece birkaç tane iki farklı dildeki bir veya iki dilbilgisi yapısının karşılaştırıldığı görülmüştür.

#### Metot

Çalışmada nitel araştırma yöntemi kullanılmıştır. Bu çalışmada Türkçe ve İngilizceyi yapısal özellikleri açısından karşılaştıran bir anket hazırlanmış ve veriler toplanmıştır. Anket ölçeğini hazırlarken kaynaklar taranmış, uzman görüşü alınmış ve pilot uygulaması yapılmıştır. Anket lise 3. ve 4. Sınıfta okuyan, Türkçe ve İngilizceyi yabancı dil olarak öğrenen öğrencilere uygulanmıştır. Anket soruları görüşme yöntemiyle öğrencilere sorulmuş ve alınan cevaplar grafik analizi yöntemiyle incelenmiştir. Çalışmada kullanılmak üzere geliştirilen anket, görüşme yöntemiyle öğrencilere sorulmuştur. Anketi dağıtmak yerine görüşme yöntemi ile sormanın nedeni daha güvenli veri toplamaktır. Anket soruları yabancı dil olarak hem Türkçe hem de İngilizce öğrenmiş olan öğrenci grubuna yöneltilmiştir.

#### Evren

Yabancı dil olarak hem Türkçe hem de İngilizce öğrenen Bosna Hersekli lise öğrencileri.

#### Örneklem

Saraybosna Kolejinde okuyan lise 3-4. sınıflarından rastgele seçilen 50 öğrenci.

#### Araştırmanın Önemi

Araştırmanın bulgularının yabancı dil olarak Türkçe öğretimi alanına farklı bir bakış açısı getireceği düşünülmektedir.

## Bulgular ve Yorum

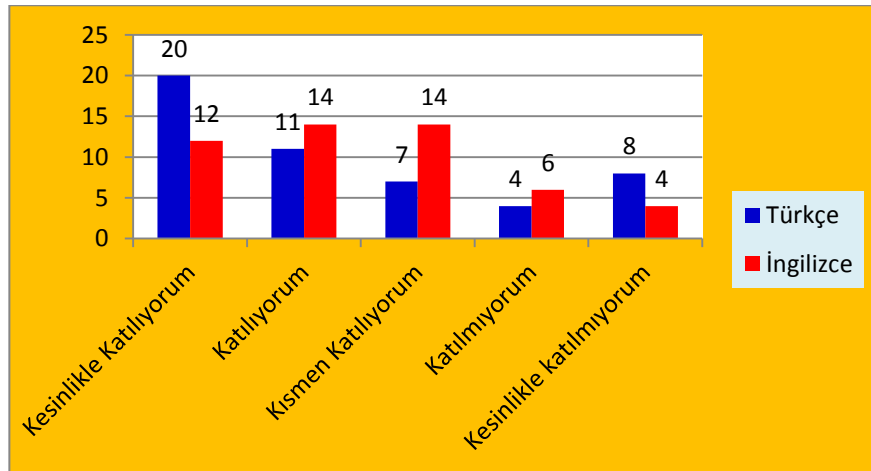
Çalışmamızda Türkçeyi ve İngilizceyi ikinci dil olarak öğrenen Saraybosnalı lise öğrencilerine, ölçek çalışması uygulanmıştır. Ölçek, Türkçe ve İngilizcenin yapısal özelliklerini karşılaştıran bir yapıya sahiptir. Böylelikle Türkçe ve İngilizcenin yapısal özelliklerinin, ikinci dil öğrencileri tarafından nasıl algılandığı görülmüştür. Pilot uygulaması yapılarak geçerliliği güvenilirliği tespit edilen ölçek maddelerine öğrencilerin verdiği yanıtlar tek tek ele alınmıştır.

İlk madde şu şekildedir:

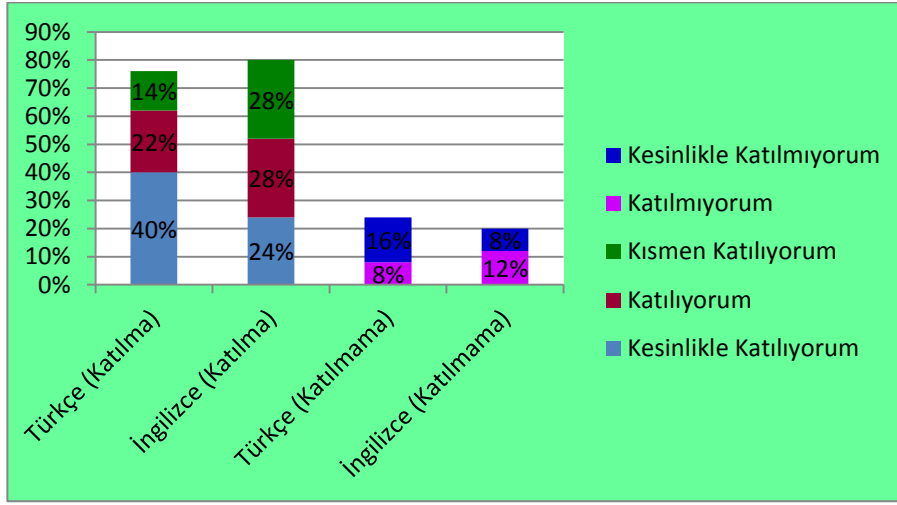
1. Türkçede cinsiyet kategorisinin olmaması bu dili öğrenmeyi kolaylaştırır.

1. İngilizcede cinsiyet kategorisinin olması bu dili öğrenmeyi kolaylaştırır.

Grafik1: Katılımcıların 1. maddedeki cevap dağılımı



Grafik 2: 1. Maddenin yüzde grafiği



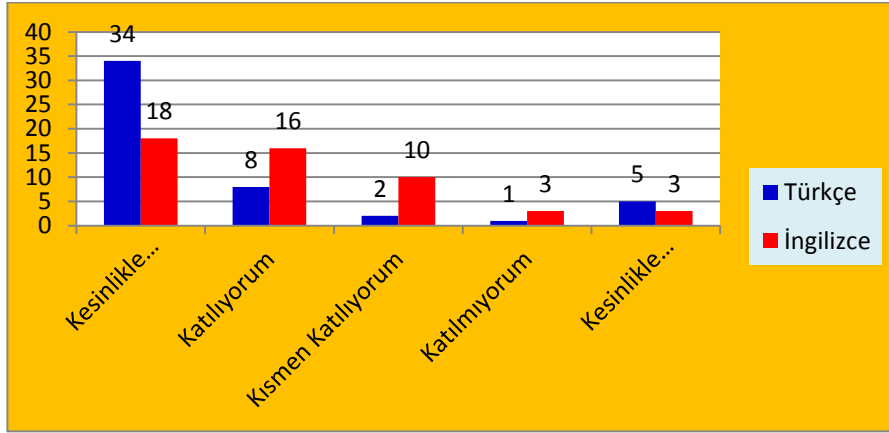
Türkçede dilin cinsiyet özelliğinin olmayışı öğrenciler için bu dili öğrenmeyi kolaylaştırıcı bulunmuştur. Öğrencilerin %76'sı bunu kolaylaştırıcı olarak değerlendirmiştir.

İlginç bir şekilde İngilizcenin cinsiyet özelliğinin bulunması, öğrenciler tarafından dilin öğreniminde kolaylaştırıcı olarak değerlendirilmiştir. Öğrencilerin %80'i cinsiyet özelliğini dil öğrenmede kolaylaştırıcı olarak değerlendirmiştir. Burada öğrencilerin ana dillerinin İngilizce ile aynı gruptan olması nedeniyle, cinsiyet kategorileri ana dillerinde de bulunduğu için, kolay olarak algıladıkları söylenebilir.

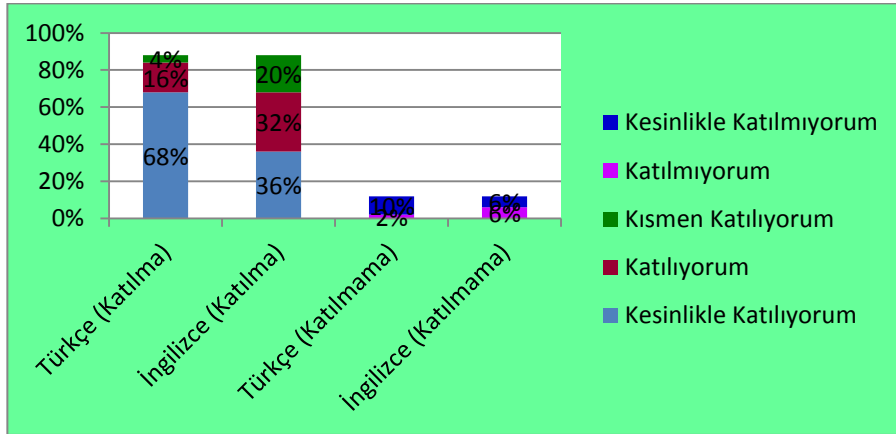
Ölçeğin ikinci maddesi şu şekildedir:

2. Türkçede kelimeleri çoğul yapmak kolaydır.
2. İngilizcede kelimeleri çoğul yapmak kolaydır.

Grafik 3: Katılımcıların 2. maddedeki cevap dağılımı



Grafik 4: 2. Maddenin yüzde grafiği



Katılımcı öğrenciler Türkçede ve İngilizcede kelimeleri çoğul yapmayı kolay bulmaktadırlar. Ancak öğrenciler, katılma bölümünde %88'lik oranın %68'inde kesinlikle katılıyorum diyerek Türkçede çoğul yapmanın daha kolay olduğu yönünde bir tavır sergilemişlerdir. İngilizce çoğul yapmanın katılma bölümünde ki %88'lik oran %38 kesinlikle katılıyorum derken, %20 kısmen katılıyorum demıştır.

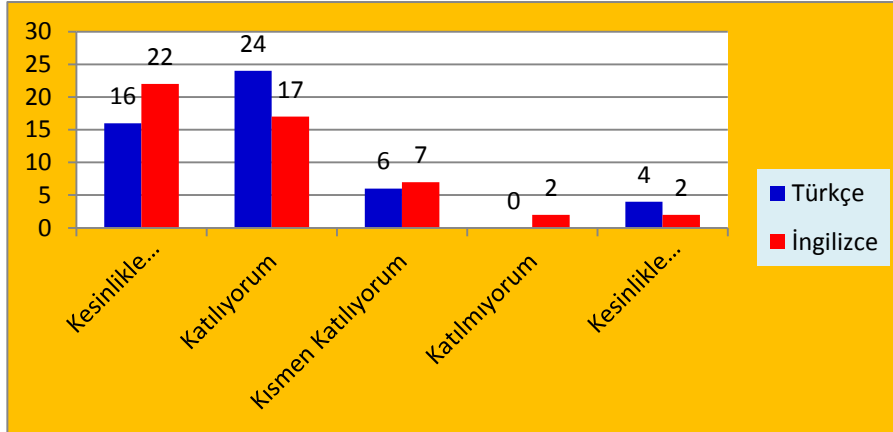
3. madde şu şekildedir:

3. Alfabenin Latin kökenli olması bu dildeki harflerin sembollerini kolayca yazmayı sağlar.

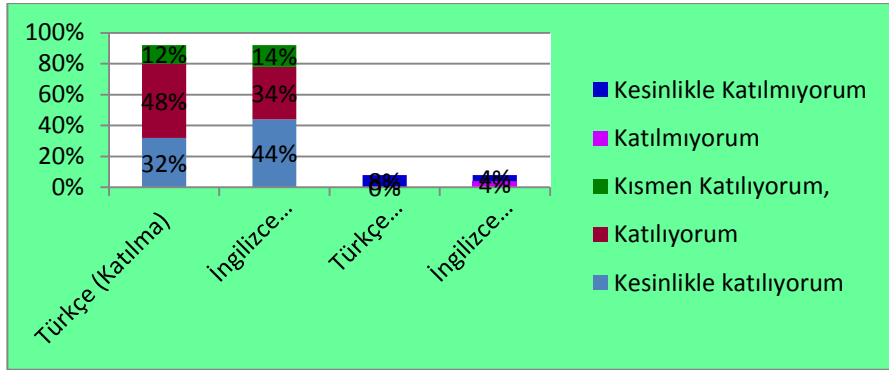


3. Alfabenin Latin kökenli olması bu dildeki harflerin sembollerini kolayca yazmayı sağlar.

Grafik 5: Katılımcıların 3. maddedeki cevap dağılımı



Grafik 6: 3. Maddenin yüzde grafiği



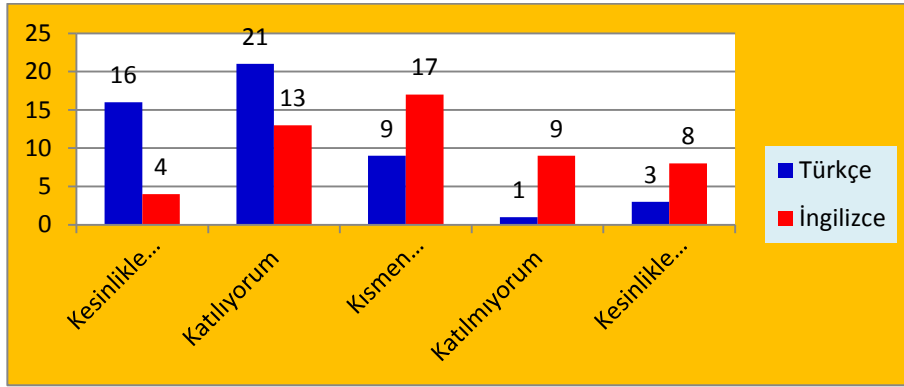
Öğrencilerin her iki dil için de %82'lik oranı Latin alfabesinin kullanımının öğrenmeyi kolaylaştırıcı etkisi olduğu yönünde olmuştur. Kendi dillerinde kullandıkları alfabenin de Latin alfabesi oluşu öğrencilerin bu fikrini desteklediği düşünülebilir. Öğrencilerin her iki dilde ve anadilde de Latin harfinin kullanılıyor olması benzer sonuçları vermiştir. Bu dillerden biri farklı bir alfabeyle yazılıyor olsaydı sonuçların farklı olabileceği öngörülebilir.

Ölçekteki 4. madde şu şekildedir:

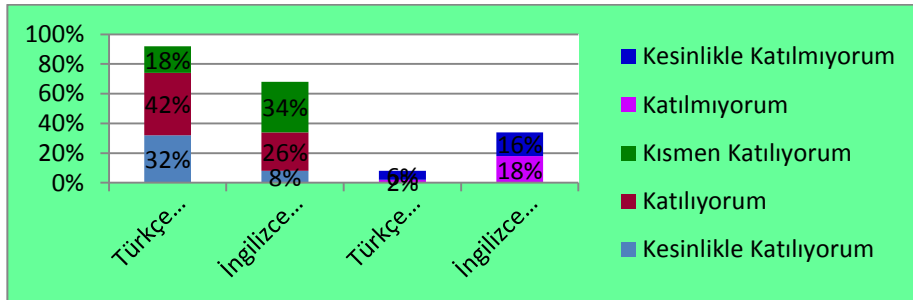
4. Türkçenin yazıldığı gibi okunuyor olması bu dili öğrenirken okuma becerisinin kolayca gelişmesini sağlar.

4. İngilizcenin yazıldığı gibi okunmaması, okuma becerisini gelişimini yavaşlatır.

Grafik 7: Katılımcıların 4. maddedeki cevap dağılımı



Grafik8: 4. Maddenin yüzde grafiği



Öğrencilerin %92'lik bölümü Türkçenin yazıldığı gibi okunmasının okuma becerisini geliştirdiğini düşünmektedir. Bu da Türkçenin yazıldığı gibi okunmasının Türkçeyi ikinci dil olarak öğrenenlere avantaj sağladığını göstermektedir. Katılımcıların %68'i İngilizcenin yazıldığı

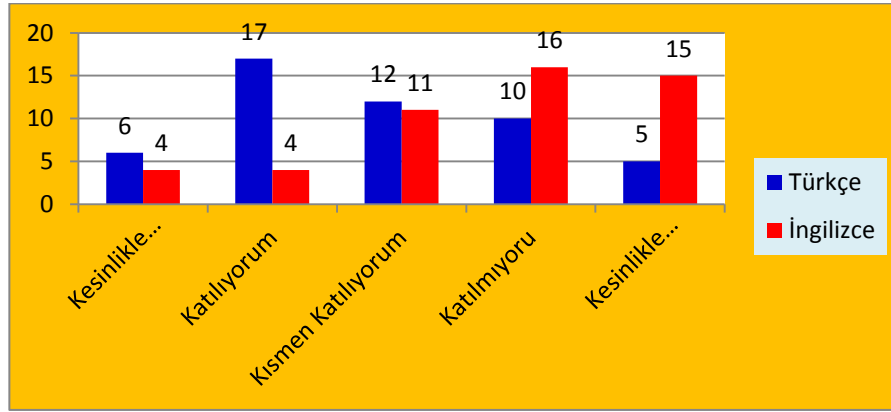
gibi okunmasının okuma becerisini güçleştirdiğini düşünmektedir.  
%34'ü ise bu görüşe katılmamaktadır.

Ölçeğin 5. maddesi şu şekildedir:

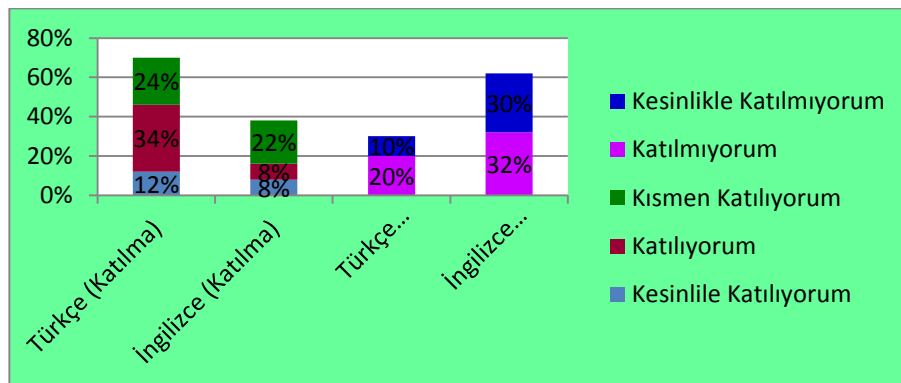
5. Türkçenin cümle yapısı zordur.

5. İngilizcenin cümle yapısı zordur.

Grafik 9: Katılımcıların 5. maddedeki cevap dağılımı



Grafik 10: 5. Madenin Yüzde Grafiği



Katılımcıların %70 Türkçenin cümle yapısını zor bulmaktadır. %30'luk bölüm ise Türkçenin cümle yapısının zor olmadığını düşünmektedir. Görülmektedir ki ikinci dil öğrencilerine Türkçenin cümle yapısı zor gelmektedir.

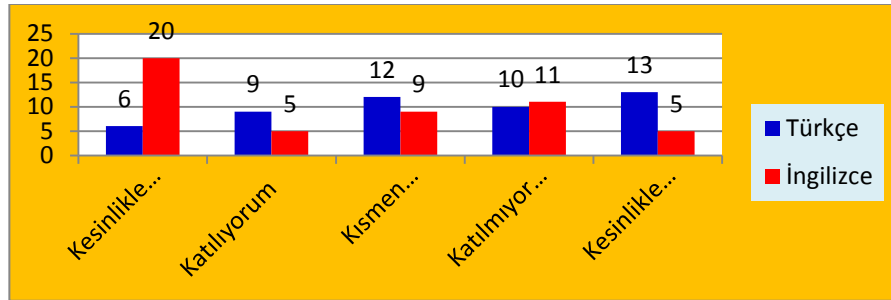
Katılımcıların %62'si İngilizcenin cümle yapısını kolay ve anlaşılır bulmaktadır. %38 lik bölümü ise İngilizcenin cümle yapısını zor bulmaktadır. Bu sonuçlardan yola çıkarak ikinci dil öğrencilerine İngilizcenin cümle yapısı daha kolay gelmektedir. Ancak öğrencilerin ana dillerinin İngilizce ile aynı gruptan olması, öğrencilerin İngilizcenin cümle yapısını kolay olarak değerlendirmelerine yol açmış olabilir.

Ölçeğin 6. Maddesi şu şekildedir:

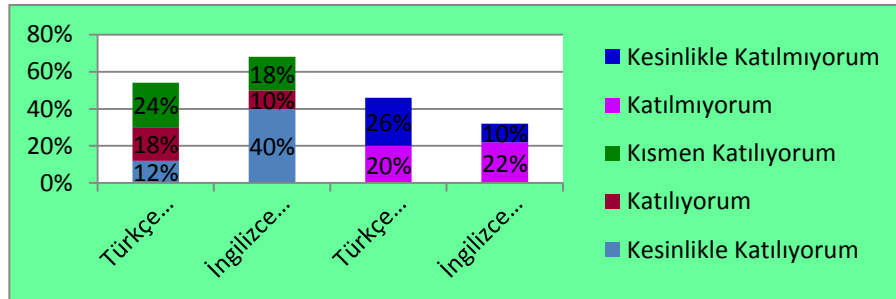
6. Türkçe yapısından dolayı yabancı dil olarak İngilizceye göre daha kolaydır.

6. İngilizce yapısından dolayı yabancı dil olarak Türkçeye göre daha kolaydır.

Grafik 11: Katılımcıların 6. maddedeki cevap dağılımı



Grafik 12: 6. Madenin yüzde grafiği



Katılımcıların oransal olarak çoğunluğunun kanaati, İngilizcenin yapı özelliği olarak Türkçeye göre öğrenilmesinin daha kolay olduğu yönündedir. Öğrencilerin %68'i İngilizcenin yabancı dil olarak Türkçeye göre daha kolay öğrenildiğini düşünmektedir. %32'lik bölüm ise bu görüşe katılmamaktadır. Öğrencilerin %54'ü Türkçenin yapı özelliği olarak İngilizceden daha kolay öğrenildiğini düşünmektedir. %46'lık bölümü ise bu görüşe katılmamaktadır.

Ayrıca öğrencilere her iki yabancı dili ne kadar süredir öğrendiklerine dair de bir soru yöneltilmiştir. Bu soruya öğrencilerin tamamına yakını İngilizceyi 8-9 yıl ve daha fazla süredir, Türkçeyi ise 3-4 yıldır öğrendikleri şeklinde cevap vermişlerdir. Burada öğrencilerin bu dillerin kolay olup olmadıklarını belirtmelerinde zamanın da etkili bir unsur olduğu söylenebilir.

#### Sonuçlar

Yabancı dil öğretiminde dillerin bazı yapısal özellikleri kolaylaştırıcı bazıları da zorlaştırıcı rol oynayabilir. Ancak göz önünde bulundurulması gereken önemli bir nokta da yabancı dil öğrencilerinin öğrendikleri ikinci dilin kendi anadillerine benzerliğidir. Aynı dil ailesinden olan bir dili öğrenmek olumlu transfer dolayısıyla hızlı ve kolay öğrenme sağlayabilirken farklı bir dil yapısını öğrenmek zorlayıcı ve uzun bir süreç gerektirebilir.

Bu çalışmanın devamında anadili Türkçe ile aynı gruptan olan bir gruba aynı sorular yöneltildiğinde alınacak cevaplar farklı olabilir.

Ana dili dışında yabancı bir dil öğrenirken insanların dile yaklaşımını etkileyen etmenlerin başında o dilin yapısal özelliklerinden kaynaklı öğrenim kolaylığı veya öğrenim zorluğuna neden olan bir takım unsurlar bulunmaktadır. Bosnalı öğrencilerin uygulanan ölçek çalışması sonucunda onların Türkçe ve İngilizceyi öğrenirken karşılaştıkları durumlar şöyledir:

Türkçede cinsiyet özelliğinin bulunmaması dilin öğrenimini öğrenciler için kolaylaştırmaktadır. Ancak İngilizcede cinsiyet kategorisinin bulunması öğrenciler için zorluk teşkil etmediği görülmektedir. Bunu İngilizcenin dünya üzerinde çok yaygın olarak kullanılmasına ve öğrencilerin bir şekilde İngilizce ile yaşamlarında daha çok karşılaşmalarına bağlanabilir.

Türkçede kelimeleri çoğul yapmak öğrenciler için oldukça kolay bulunmuştur. Çünkü Türkçede çoğul yapan tek bir ek bulunmakta ve tek bir şekilde kelimeye eklenmektedir. İngilizcede ise kelimeleri çoğul yapmak zor bulunmamasına karşın çok kolay olarak değerlendirilmemiştir. Bunun nedeni '-s, -es, -ies' şeklindeki eklerin, kelime telaffuzuna göre kelimeye eklenmesi ayrıca birçok farklı şekilde düzensiz çoğul yapısının bulunması nedeniyle olabileceği düşünülebilir.

Latin alfabesi oldukça yaygın kullanılan bir alfabadir. Bosna'da da Latin alfabesi kullanılmaktadır. Bu yüzden Türkçe ve İngilizcede Latin alfabesi kullanımı öğrenciler tarafından dil öğrenimini kolaylaştırdığı şeklinde değerlendirilmiştir.

Türkçenin yazıldığı gibi okunuyor olmasını öğrencilerin %92'lik bölümü okuma becerisini kolaylaştırdığı yönünde değerlendirmiştir. İngilizcenin ise yazıldığı gibi okunmayışını katılımcıların %68 okuma becerisini güçleştirdiğini düşünmektedir. Öğrenciler, okuma becerisinde dillerin telaffuz özelliğinden dolayı Türkçeyi daha kolay bulmaktadır.

Bosnalı öğrenciler, Türkçe cümle yapısını, İngilizcenin cümle yapısına kıyasla daha zor bulmaktadır. Türkçenin cümle yapısını %70 oranında öğrenci zor bulurken İngilizcenin cümle yapısını yalnızca %38 oranında öğrenci zor bulmaktadır.

Bosnalı öğrenciler İngilizcenin dil olarak yapısını Türkçeye göre daha kolay bulmaktadırlar. Öğrencilerin %68'i İngilizcenin yapısının Türkçeye göre öğrenmede daha kolay olduğunu düşünmektedir. Buna karşın öğrencilerin %54'ü de Türkçenin dil yapısının öğrenmede İngilizceye göre daha kolay olduğunu düşünmektedir. Bu azımsanmaması gereken bir orandır. Çünkü İngilizce dünya çapında daha yaygın bir dildir. Bunun yanı sıra öğrencilerin İngilizceyi 9 yıl ve üstü bir süredir öğrenirken, Türkçeyi 3-4 yıldır öğreniyor olmaları bu sonuçların çıkmasında etkili olduğu düşünülebilir. Bu sebeple öğrenciler hem akademik yaşamında hem de sosyal yaşamında İngilizce ile daha çok haşır neşir olmaktadır. Buna rağmen oldukça iyi bir oranda öğrenci Türkçenin dil yapısının yabancı dil öğreniminde İngilizceden daha kolay olduğunu düşünmektedir. Bunların yanı sıra öğrencilerin İngilizcenin yapısından dolayı yabancı dil olarak Türkçeye göre daha kolay olarak değerlendirmesinde İngilizce ve Boşnakçanın aynı dil ailesine mensup olmasının etkisi büyüktür.

Türkçe yapısal özellikleri bakımından kolay öğrenilen bir dildir. Fakat Boşnakçaya yakınlığı sebebiyle İngilizce de kolay bir dil olarak değerlendirebilir. Türkçenin yazıldığı gibi okunuyor olması, cinsiyet kategorisinin olmayışı, sistemli ve düzenli bir cümle yapısının olması

gibi özelliklerinden dolayı Türkçenin yabancı dil olarak öğrenilmesi kolay bir dil olduğunu söylenebilir. Yapılan bazı araştırmalarda Türkçe zor bir dil, dünyanın en zor dillerinden birisi gibi sonuçlar ortaya çıkmıştır. Bu durum Türkçe öğrenmek isteyen birçok kişinin öğrenmekten vazgeçmesine sebep olmaktadır. Bu araştırma Türkçe öğrenmek isteyen birçok kişiye teşvik olacaktır.

#### **KAYNAKÇA**

Aksan, D. (2008). Türkçenin Gücü. Ankara: Bilgi Yayınevi.

Akyol, H. (2012). Türkçe Öğretim Yöntemleri. Ankara: Pegem Yayıncılık.

Başbakanlık Kamu Diplomasisi Koordinatörlüğü,(2013). Türkçe, dünya dili olma yolunda,Erişim tarihi:01. 12. 2013,<http://kdk.gov.tr/sayilarla/dunyada-turkce-egitimi/30>

Baugh, A. C. , & Cable, T. (2002). A History of the English Language. New York: Routledge.

Caferoğlu, A. (2000). Türk Dili Tarihi. İstanbul: EnderunKitabevi.

Ergin, M. (2009). Türk Dil Bilgisi. İstanbul: Bayrak yayınları.

Kıran, Z. , & Kıran, A. E. (2010). Dilbilime Giriş. Ankara: Seçkin Yayıncılık.

Onursal, İ. (2006). 95Dil Bilimlerinin Yabancı Dil Öğretimindeki Yeri ve Öğretmen Adaylarına Yönelik Dilbilim Dersleri. Hacettepe Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi , 85-95.

Pei, M. (1967). The Story of English Language. New York: J. B. Lippincott Company.

Tosun, C. (2005). Türkçe'nin Yabancı Dil Olarak Öğretilmesi. Journal of Language and Linguistic Studies , 22.

Voxy, (2013). Whatarethehardestlanguagestolearn?. Erişim tarihi: 24. 11. 2013, <http://voxy.com/blog/index.php/wide-infographics/what-are-the-hardest-languages-to-learn-infographic/?post=3322>

... ,(2013). Thefactorsthatinfluencetheacquisition of a secondlanguage, Erişim tarihi:03. 12. 2013, <http://esl.fis.edu/teachers/support/factors.htm>

Yalden, J. (1987). Principles of course design for language teaching. İngiltere: Cambridge university press.